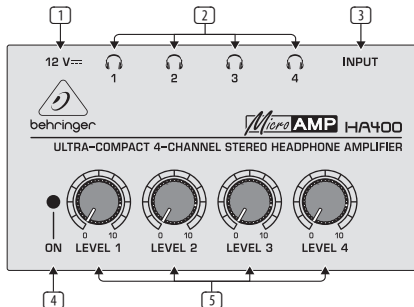


Welcome to Behringer

Thank you for showing your confidence in us by purchasing the Behringer MicroAMP HA400.

This 4-channel stereo headphone amplifier is designed for use with all types of headphones and therefore provides maximum flexibility. Its high-power stereo amplifiers guarantee the highest sonic quality even at maximum volume. The ultra low-noise 4580 operational amplifiers ensure outstanding audio performance.

Connectors and Control Elements



HA400 connectors and control elements

- 1 Connect the power supply unit to your HA400 using the 12 V connector. Connecting the power supply unit to the mains automatically switches the HA400 on. To disconnect the unit from the mains, pull out the main cord plug.

♦ **When installing the product, ensure that the plug is easily accessible. If mounting in a rack, ensure that the mains can be easily disconnected by a plug or by an all-pole disconnect switch on or near the rack.**

- 2 Connect up to 4 headphones to these ¼" TRS connectors.
- 3 The signal source has to be connected to this ¼" TRS connector (INPUT).

♦ **In case the volume level of the signal source is set too high, the HA400 may produce distortion!**

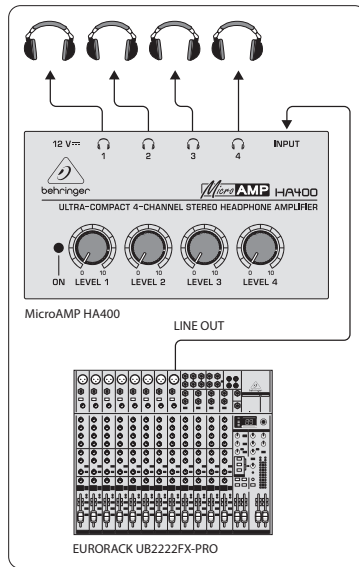
- 4 This ON LED is illuminated as soon as the unit is connected to the power.
- 5 Using the LEVEL controls you can set the volume of each headphone output.

♦ **High volume levels can damage your hearing or your headphones. Please turn down all volume controls to zero (all the way to the left) before you power up the amp. Always make sure you use appropriate volume levels.**

SERIAL NUMBER. The serial number of the HA400 is located at the bottom.

Applications

The following figure shows an example of how to use the MicroAMP HA400.



Example: HA400 wiring

EN Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

14) The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

15) Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

17) Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

MICROAMP HA400

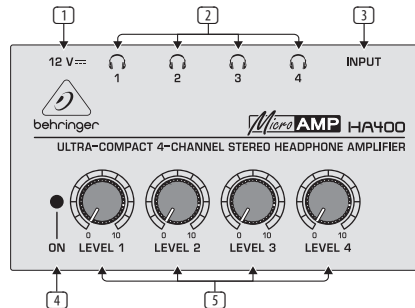
ES

Bienvenido a Behringer

Muchas gracias por la confianza que demostrando en los productos Behringer al adquirir el MicroAMP HA400.

Este amplificador estéreo de 4 canales es ideal para todo tipo de auriculares, además de ofrecerle gran flexibilidad de operación. Sus potentes incluso amplificadores estéreo le garantizan la mejor calidad de sonido incluso a volúmenes muy altos, y los amplificadores operacionales 4580 de alta calidad le aseguran una operación con el menor ruido posible y distorsiones mínimas.

Elementos de Control y Conexiones



Elementos de control y conexiones del HA400



- 1 Conecte el adaptador de corriente incluido en la entrada **12 V**. El HA400 se enciende automáticamente al enchufar el adaptador a la toma de corriente. Para desconectar o apagar el aparato desenchufe el adaptador de la toma de corriente.

♦ **Al poner en funcionamiento el aparato, cerciórese de que el adaptador de corriente esté accesible fácilmente. Al montar el equipo en un rack, asegúrese de poder desconectarlo fácilmente ya sea desenchufándolo o mediante un interruptor eléctrico.**

- 2 Salidas jack estéreo de 6,3 mm para conectar hasta cuatro auriculares simultáneamente.

- 3 Entrada jack estéreo de 6,3 mm para conectar la fuente de sonido.

♦ **Si el nivel de la fuente de sonido es muy alto ¡el HA400 puede provocar distorsiones!**

- 4 El LED **ON** se ilumina cuando el HA400 está en funcionamiento.

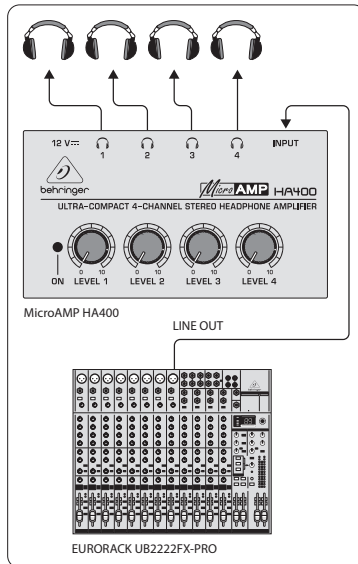
- 5 Utilice los reguladores **LEVEL** para establecer el volumen de cada uno de los auriculares.

♦ **Le advertimos que los volúmenes elevados pueden producirle daños permanentes a su oído y/o equipos. Antes de encender el aparato, gire los reguladores de nivel al mínimo (completamente a la izquierda). Procure siempre que el volumen sea el apropiado.**

NÚMERO DE SERIE. El número de serie del HA400 se encuentra en la parte inferior del aparato.

Aplicaciones

A continuación le presentamos algunos ejemplos de cómo utilizar el MicroAMP HA400 con otros equipos.



Cableado del HA400

ES Instrucciones de seguridad

- 1) Lea las instrucciones.
 - 2) Conserve las instrucciones.
 - 3) Preste atención a todas las advertencias.
 - 4) Siga todas las instrucciones.
 - 5) No use este aparato cerca del agua.
 - 6) Limpie este aparato con un paño seco.
 - 7) No bloquee las aberturas de ventilación.
- Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
 - 9) Por su seguridad, utilice siempre enchufes polarizados o con puesta a tierra, y no elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente.
- Para enchufes polarizados requiere una clavija de dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos, dos polos y la puesta a tierra. El conector ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no se ajusta a su toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja los cables de suministro de energía de tal forma que no sean pisados o doblados, especialmente los enchufes y los cables en el punto donde salen del aparato.
 - 11) Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
 - 12) Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

- 13) Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.
- 14) Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hayan caído objetos dentro del equipo, si el aparato estuvo expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.
- 15) Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.
- 16) Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, este debe ser accesible fácilmente.
- 17) Como debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

MICROAMP HA400

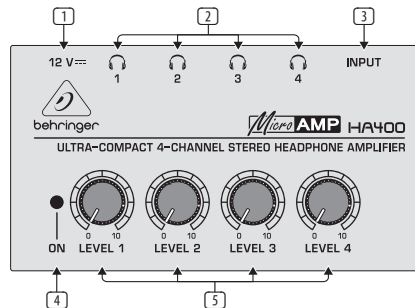
FR

Bienvenue Chez Behringer

Merci d'avoir fait confiance aux produits Behringer en choisissant un système d'amplification pour casques MicroAMP HA400.

Exceptionnellement polyvalent, cet ampli casques stéréo 4 canaux est compatible avec tous les types de casque audio. Il bénéficie d'étages d'amplification stéréo dotés d'immenses réserves de puissance qui garantissent une qualité sonore irréprochable même à volume très élevé. Grâce à ses amplis opérationnels 4580 de haute qualité, le MicroAMP affiche un rapport signal/bruit irréprochable et un taux de distorsion rapporte à son minimum.

Commandes Et Connexions



Commandes et connexions du HA400

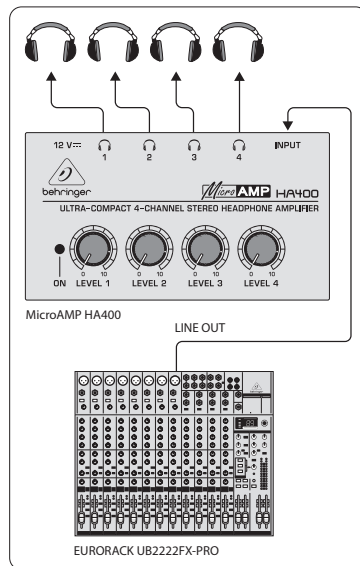


- 1 Reliez le bloc d'alimentation fourni au connecteur **12 V** du HA4000. Ce dernier est allumé dès que le bloc d'alimentation est branché à la tension secteur. Pour désolidariser l'ampli du secteur, vous devez donc débrancher son bloc d'alimentation.
- ♦ **Avant de mettre l'appareil en service, assurez-vous que son connecteur secteur est facilement accessible. Si vous montez l'ampli dans un rack, assurez-vous qu'il est facilement désolidariser du secteur soit via une prise, soit via un interrupteur secteur.**
- 2 Les quatre sorties casque sur jacks stéréo permettent le cablage simultané d'un maximum de quatre casques.
- 3 L'entrée **INPUT** sur jack stereo doit recevoir le signal source.
- ♦ **Des distorsions peuvent apparaître dans le HA4000 lorsque le volume du signal source est trop élevé !**
- 4 La LED **ON** s'allume pour signaler que le HA400 est en service.
- 5 Utilisez le potentiomètre **LEVEL** pour régler le volume individuel de chaque sortie casque.
- ♦ **N'oubliez pas que des niveaux de pression acoustique élevés peuvent endommager irremédiablement votre système auditif et/ou votre casque audio. Placez toutes les commandes de volume en butée gauche avant de brancher l'appareil. Veillez toujours à travailler à des puissances raisonnables.**

NUMERO DE SERIE. Vous trouverez le numero de serie du HA400 sur la base de l'appareil.

Application

L'illustration suivante propose un exemple d'intégration du MicroAMP HA400 dans votre système.



Câblage hu HA400

FR Consignes de sécurité

- 1) Lisez ces consignes.
- 2) Conservez ces consignes.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5) N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- 6) Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- 7) Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
- 8) Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
- 9) Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
- 10) Installez le cordon d'alimentation de telle façon qu'il ne puisse pas être endommagé, tout particulièrement à proximité des prises et rallonges électriques ainsi que de l'appareil.
- 11) Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.
- 12) Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

- 13) Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
- 14) Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
- 15) L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
- 16) La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.
- 17) Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

MICROAMP HA400

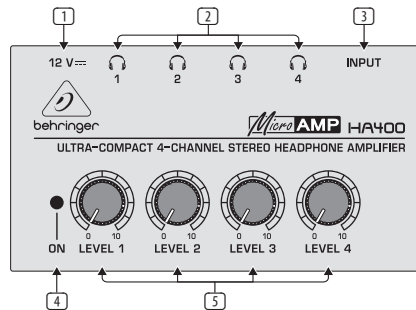
DE

Willkommen bei Behringer

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Behringer-Produkte, das Sie mit dem Kauf des MicroAMP HA400 zum Ausdruck gebracht haben.

Dieser 4-Kanal Stereo-Kopfhörerverstärker ist für alle Kopfhörertypen geeignet und bietet daher ein Höchstmaß an Flexibilität. Seine leistungsstarken Stereoendstufen garantieren auch bei großen Lautstärken höchste Klangqualität. Die High-End 4580 Operationsverstärker gewährleisten einen extrem rauscharmen Betrieb unminimale Verzerrungen.

Bedienungselemente und Anschlüsse



Bedienungselemente und Anschlüsse des HA400



- 1 Über den **12-V**-anschluss schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an. Wird das Netzteil mit dem Netz verbunden, ist Ihr HA400 automatisch eingeschaltet. Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie bitte den Netzstecker.

♦ **Wenn das Gerät in Betrieb genommen wird, stellen Sie sicher, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist. Wird das Gerät in ein Rack montiert, sorgen Sie bitte dafür, dass eine Trennung vom Stromnetz leicht durch einen Stecker oder einen allpoligen Netzschalter erfolgen kann.**

- 2 An diese vier 6,3-mm-Stereoklinkenbuchsen (Kopfhörerausgänge) können bis zu vier Kopfhörer gleichzeitig angeschlossen werden.

- 3 An dieser vier 6,3-mm-Stereoklinken-Buchse (**INPUT**) wird die Signalquelle angeschlossen.

♦ **Ist die Lautstärke der Signalquelle zu hoch eingestellt, kann der HA400 verzerren!**

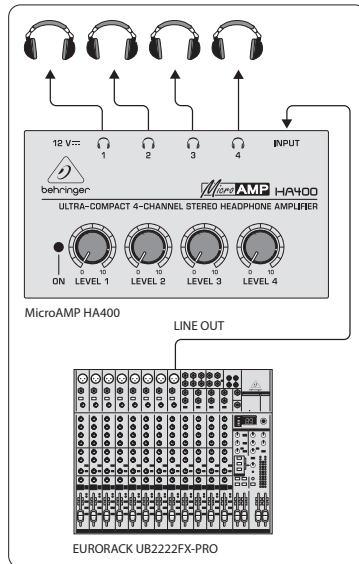
- 4 Die **ON** LED leuchtet, wenn der HA400 in Betrieb ist.
- 5 Mittels des **LEVEL**-Regler bestimmen Sie die Lautstärken der einzelnen Kopfhörerausgänge.

♦ **Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken das Gehör schädigen und/oder Ihre Kopfhörer beschädigen können. Drehen Sie bitte alle Lautstärkeregler auf Null (Linksanschlag), bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke.**

SERIENNUMMER. Die Seriennummer des HA400 befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Anwendungen

In der folgenden Abbildung sehen Sie ein Beispiel, wie Sie den MicroAMP HA400 in Ihr Setup einbinden können.



Verkabelung des HA400

DE Wichtige Sicherheitshinweise

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4) Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- 5) Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 6) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- 7) Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- 8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- 9) Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.
- 10) Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.
- 11) Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.
- 12) Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

- 13) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 14) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.
- 15) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 16) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.
- 17) Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE-Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfälle eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effiziente Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallsammler auf.

MICROAMP HA400

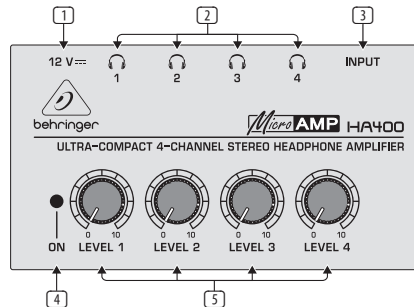
PT

Bem-Vindo à Behringer

Muito obrigado pela sua confiança nos produtos Behringer, que demonstrou com a compra do MicroAMP HA400.

Este amplificador de auscultadores estéreo de 4 canais é adequado para todos os tipos de auscultadores e oferece a máxima flexibilidade. A sua saída final de elevado desempenho garante a máxima qualidade de som, mesmo com uma elevada intensidade sonora. O amplificador High-End 4580 garante um funcionamento com baixo ruído e a mínima distorção.

Elementos de Comando e Ligações



Elementos de comando e ligações do HA400



- 1 Ligue o adaptador de rede fornecido ao conector de 12 V. Quando o adaptador de rede estiver ligado à corrente, o seu HA400 é ligado automaticamente. Para desligar o aparelho da corrente, desligue a ficha.

Quando o aparelho for colocado em funcionamento, certifique-se de que a ficha está facilmente acessível. Se o aparelho estiver montado numa prateleira, certifique-se de que é possível desligar facilmente da corrente, através da ficha ou de um interruptor de rede com todos os pólos.

- 2 Nestes quatro conectores estéreo de 6,3 mm (saídas dos auscultadores), podem ser ligados ao mesmo tempo até quatro auscultadores.

- 3 Nestes conectores estéreo de 6,3 mm (INPUT), são ligadas as fontes de sinal.

Se a intensidade sonora da fonte de sinal estiver regulada para muito alto, o HA400 pode distorcer o som!

- 4 O indicador luminoso ON acende-se quando o HA400 estiver em funcionamento.

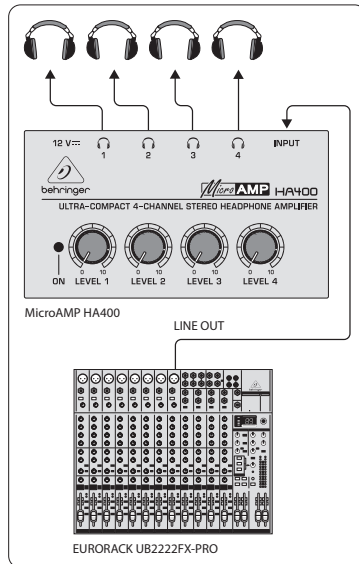
- 5 A intensidade sonora das saídas de cada auscultador é regulada através do regulador LEVEL.

Avisamos que uma intensidade sonora elevada pode prejudicar a audição e/ou danificar o seu aparelho auditivo. Por favor, rode todos os reguladores de som para zero (para a esquerda), antes de colocar o aparelho em funcionamento. Mantenha sempre uma intensidade sonora adequada.

NÚMERO DE SÉRIE. O número de série do HA400 encontra-se na parte inferior do aparelho.

Aplicações

Na imagem seguinte, é apresentado um exemplo de como pode ligar o MicroAMP HA400 na sua configuração.



Cablagem do HA400

PT Instruções de Segurança Importantes

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Preste atenção a todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não utilize este dispositivo perto de água.
- 6) Limpe apenas com um pano seco.
- 7) Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8) Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9) Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
- 10) Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade.
- 11) Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
- 12) Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.
- 13) Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- 14) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo:

no caso do cabo de alimentação ou fi cha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

15) Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualifi cado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danifi cada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentacao ou fi cha se encontrarem danifi cados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou a humidade; se esta nao funcionar normalmente, ou se tiver caído.

17) Correcta eliminacao deste produto: este simbolo indica que o produto nao deve ser eliminado juntamente com os residuos domesticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislacao nacional. Este produto devera ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de residuos de equipamentos electricos e electronicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de residuos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saude humana devido a substancias potencialmente perigosas que estao geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboracao para a eliminacao correcta deste produto ira contribuir para a utilizacao eficiente dos recursos naturais. Para mais informacao acerca dos locais onde podera deixar o seu equipamento usado para reciclagem, e favor contactar os servicos municipais locais, a entidade de gestao de residuos ou os servicos de recolha de residuos domesticos.

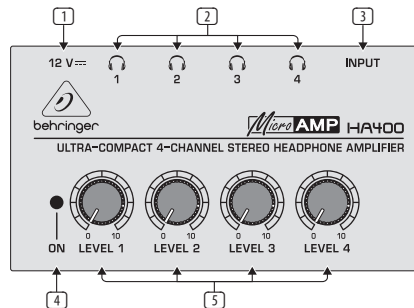
MICROAMP HA400

Benvenuti in Behringer

Vi ringraziamo della fiducia nei prodotti Behringer che ci avete dimostrato acquistando MicroAMP HA400.

Questo amplificatore a 4 canali stereo per cuffie e adatto per tutti i modelli off rendo quindi il massimo in termini di flessibilità. I suoi potenti livelli finali stereo garantiscono anche a volumi elevati la migliore qualità acustica. Gli amplificatori operativi High-End 4580 garantiscono un funzionamento praticamente senza fruscii e con delle distorsioni minime.

Elementi di Comando ed Attacchi



Elementi di comando ed attacchi del HA400

- 1 Attraverso l'attacco da **12 V** è possibile collegare l'alimentatore compreso nella fornitura. Quando l'alimentatore viene collegato alla rete elettrica il Vostro HA400 si attiva automaticamente. Per scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica è necessario estrarre la spina.

◆ **Quando viene messo in funzione l'apparecchio è necessario accertarsi che la spia di rete sia facilmente accessibile. Se l'apparecchio viene montato in un rack è necessario provvedere affinché un distacco dalla rete elettrica sia facilmente possibile per mezzo di una spina o un interruttore di rete onnipolare.**

- 2 A questi quattro connettori a jack stereo da 6,3-mm (uscite cuffie) è possibile connettere contemporaneamente fino a quattro cuffie.

- 3 A questo attacco stereo a jack da 6,3-mm (**INPUT**) viene collegata la sorgente del segnale.

◆ **Se il volume della sorgente del segnale è regolato troppo alto, il HA400 può presentare delle distorsioni!**

- 4 Il LED **ON** si accende quando il HA400 è in funzione.

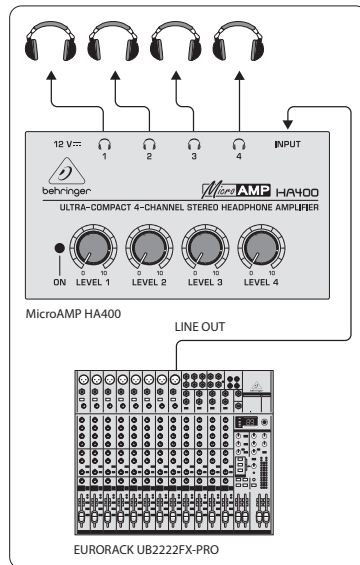
- 5 Con il regolatore **LEVEL** è possibile determinare i volumi delle singole uscite delle cuffie.

◆ **Desideriamo ricordare che i volumi alti danneggiano l'udito e/o possono danneggiare le Vostre cuffie. Prima di mettere in funzione l'apparecchio si prega quindi di posizionare tutti i regolatori del volume su zero (verso sinistra). Prestare attenzione ad impiegare sempre un volume adeguato.**

NUMERO DI SERIE. Il numero di serie del HA400 è riportato sulla parte inferiore dell'apparecchio.

Applicazioni

Nella seguente figura è riportato un esempio su come integrare il MicroAMP HA400 nel Vostro setup.



Cablaggio del HA400

IT Istruzioni di sicurezza importanti

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
- 7) Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
- 8) Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (compreso amplificatori) che producono calore.
- 9) Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.
- 10) Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolunghe e nel punto nel quale escono dall'unità.
- 11) Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
- 12) Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.
- 13) Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.

- 14) Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.
- 15) Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.
- 16) Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.
- 17) Smaltimento corretto di questo prodotto: Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, conformemente alle disposizioni WEEE (2012/19/EU) e alle leggi in vigore nel vostro paese. Questo prodotto deve essere consegnato ad un centro autorizzato alla raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici (DEE). Una gestione inadeguata di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute a causa delle sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate ai DEE. Al tempo stesso, la vostra collaborazione per un corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà ad uno sfruttamento più efficiente delle risorse naturali. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta per il riciclaggio vi invitiamo a contattare le autorità comunali della vostra città, gli enti addetti allo smaltimento o il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

MICROAMP HA400

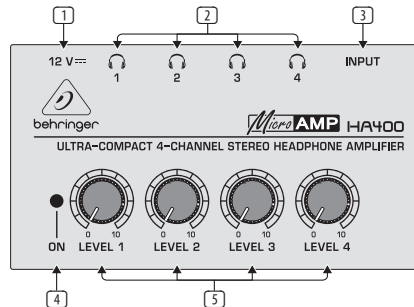
NL

Welkom bij Behringer

Hartelijk dank voor uw vertrouwen in Behringer-producten, dat u door het kopen van de MicroAMP HA400 in ons gesteld hebt.

Deze 4-kanaal stereo-koptelefoonversterker is voor alle koptelefoons geschikt en biedt daarom veel flexibiliteit. De stereo-eindtrappen ervan die een zeer hoog vermogen bezitten garanderen ook bij een hoog geluidsniveau een zeer goede klankkwaliteit. De High-End 4580 versterkers garanderen een zeer ruisarme werking en zeer weinig vervorming.

Bedieningselementen en Aansluitingen



Bedieningselementen en Aansluitingen van de HA400

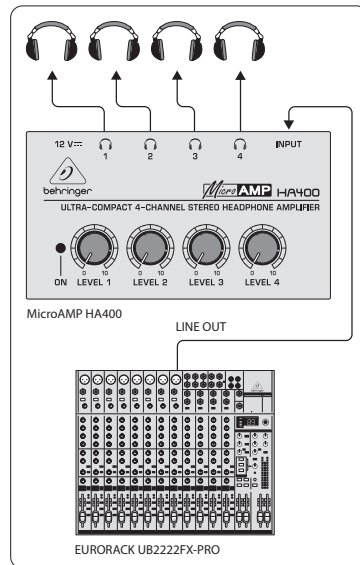


- 1 Via de **12 V**-aansluiting sluit u de erbij geleverde adapter aan. Wordt de adapter met het net verbonden, is uw HA400 automatisch ingeschakeld. Om het apparaat van het net te scheiden moet u de stekker eruit trekken.
- 2 Wanneer het apparaat in gebruik wordt genomen, moet u ervoor zorgen, dat de stekker makkelijk toegankelijk is. Wordt het apparaat in een rek gemonteerd, moet u ervoor zorgen, dat een scheiding van het elektriciteitsnet makkelijk door een stekker of een alpolige netschakelaar kan plaatsvinden.
- 3 Aan deze vier 6,3-mm-stereo-stekker-bussen (koptelefoon-uitgangen) kunnen tot vier koptelefoons tegelijkertijd worden aangesloten.
- 3 Aan deze 6,3-mm-stereostekkerbussen (**INPUT**) wordt de signaalbron aangesloten.
- 4 Is het geluidsniveau van de signaalbron te hoog ingesteld, kan er bij de HA400 vervorming optreden!
- 4 De **ON**-LED brandt, wanneer de HA400 in werking is.
- 5 Door de **LEVEL**-regelaar bepaalt u de geluidsterkte van de afzonderlijke koptelefoonuitgangen.
- 5 Wij willen u erop wijzen dat hoge geluidsniveaus het gehoor beschadigen en/of uw koptelefoon kunnen beschadigen. Draai alle geluidsterkteregelaars op nul (naar links draaien), voor u het apparaat in gebruik neemt. Let steeds op een passende geluidsterkte.

SERIENUMMER. Het serienummer van de HA400 bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.

Toepassingen

In de volgende afbeelding ziet u een voorbeeld hoe u de MicroAMP HA400 in uw setup kunt integreren.



Bekabeling van de HA400

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- 1) Lees deze voorschriften.
- 2) Bewaar deze voorschriften.
- 3) Neem alle waarschuwingen in acht.
- 4) Volg alle voorschriften op.
- 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 6) Reinig het uitsluitend met een droge doek.
- 7) Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
- 8) Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
- 9) Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
- 10) Zorg ervoor dat er niet over de hoofdstroomleiding gelopen kan worden en dat het niet wordt samen-geknepen, vooral bij stekkers, verlengkabels en het punt waar ze het apparaat verlaten.
- 11) Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.
- 12) Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verwijderen van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.
- 13) Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

14) Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofdstroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regelen of vochtigheid heeft blootgestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.

15) Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16) Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofdstroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regelen of vochtigheid heeft blootgestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.

17) Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelingspost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen in die elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

MICROAMP HA400

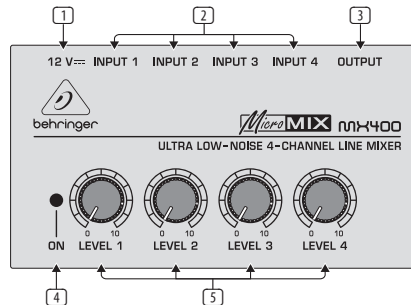
SE

Valkommen till Behringer

Tack för ditt förtroende för produkterna från Behringer som du har tillkännaggett med kopet av MicroAMP HA400.

Denna 4-kanals förstärkare för stereohörlurar passar till alla typer av hörlurar och utgör därmed ett maximum av flexibilitet. Dess prestandastarka stereoslutsteg garanterar högsta klangkvalitet även vid stora ljudtyrkor. High-End 4580 operationsförstärkare garanterar en drift med extremt lite brus och minimala distorsioner.

Kommandoelement och Anslutningar



Kommandoelement och anslutningar för HA400

- 1 Den medleverade natdelen ska anslutas via **12 V**-anslutningen. När natdelen sammanluts med nätet, är din HA400 automatiskt pakopplad. För att skilja apparaten från nätet, dra ut natpluggen.

♦ **När apparaten tas i drift, försäkra dig om att nätpluggen är lätt tillgänglig. När apparaten installeras i ett rack, se till att den lätt kan skiljas från strömnätet genom en stickkontakt eller en allpolig nätbrytare.**

- 2 Till dessa fyra 6,3-mm-stereojackkontakter (utgångar för hörlurar kan anda till fyra hörlurar anslutas samtidigt.

- 3 På dessa 6,3-mm-stereojackkontakter (**INPUT**) ansluts signalkällan.

♦ **Om signalkällans ljudstyrka är för högt inställd, kan HA400 orsaka distorsioner!**

- 4 **ON**-lysdioden lyser när HA400 är i drift.

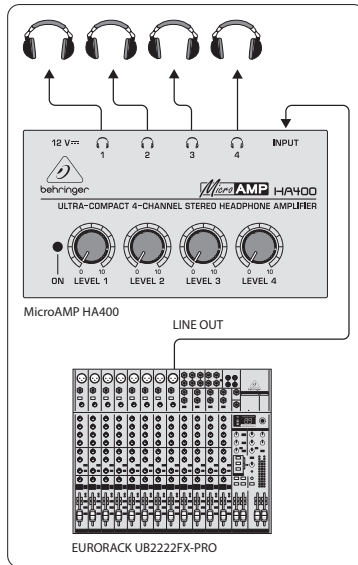
- 5 Med hjälp av **LEVEL**-regleraren bestämmer du ljudstyrkan för de olika utgångarna för hörlurarna.

♦ **Vi önskar göra dig uppmärksam på att höga ljudstyrkor kan skada hörseln och/eller dina hörlurar. Vrid därför alla ljudstärkereglerarna till noll (vänster anslag), innan du tar apparaten i drift. Ge alltid akt på att använda en passande ljudstyrka.**

SERIENUMMER. Serienumret till HA400 befinner sig på apparatens undersida.

Användningar

På följande bild ser du ett exempel på hur du kan binda in MicroAMP HA400 i din setup.



Kabeldragning för HA400

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

- 1) Läs dessa anvisningar.
- 2) Spara dessa anvisningar.
- 3) Följ alla varningar.
- 4) Följ alla anvisningar.
- 5) Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- 6) Rengör endast med torr trasa.
- 7) Blockera inte ventilationsöppningarna.
- 8) Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- 9) Installera aldrig intill värmekällor som värmeelement, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
- 10) Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
- 11) Skydda elkabeln så att man inte kan trampa på den eller klämma den, särskilt intill kontakterna, förlängningskabel och precis vid apparathöjlet.
- 12) Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
- 13) Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Läktag särskild försiktighet med vagn när apparaten/vagnen flyttas.
- 14) Dra ur anslutningskontakten och åskvader eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

14) Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.

15) Dra ur anslutningskontakten och askvader eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16) Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.

17) Kassera produkten på rätt sätt: den har symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronik och elektrisk utrustning (EEE). Om den har sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshandlingsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

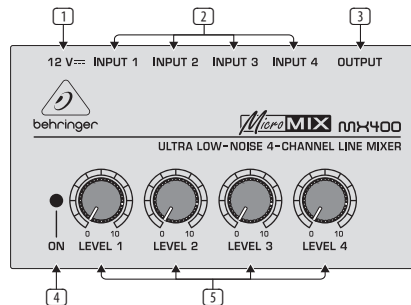
MICROAMP HA400

Witamy w Behringer

Dziękujemy za zaufanie, którym obdarzyli Państwo firmę Behringer, nabywając MicroAMP HA400.

Ten 4-kanalowy słuchawkowy wzmacniacz stereofoniczny nadaje się do zastosowania ze wszystkimi typami słuchawek, oferując przy tym wysoki poziom elastyczności zastosowania. Jego mocne stopnie wzmocnienia stereofonicznego gwarantują również przy wysokich natężeniach dźwięku najwyższą jakość dźwięku. Wzmacniacze operacyjne High-End 4580 gwarantują ekstremalnie bezszumową pracę i minimalne zniekształcenia.

Elementy Obsługi I Przyłącza



Elementy obsługi i przyłącza HA400

- 1 Znajdujący się w komplecie zasilacz podłącza się przez przyłącz **12V**. Po podłączeniu zasilacza do sieci, HA400 automatycznie włącza się. Aby odłączyć urządzenie od sieci, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową.

♦ Gdy urządzenie jest włączane, upewnij się, czy wtyczka sieciowa jest łatwo dostępna. Jeśli urządzenie jest montowane do racka, zadbać o to, aby odłączenie od sieci elektrycznej mogło być łatwo wykonane za pomocą odłączenia wtyczki lub wyłącznika sieciowego na wszystkich przewodach.

- 2 Do czterech gniazd stereo typu jack 6,3 mm (wyjścia słuchawkowe) można jednocześnie podłączyć do czterech słuchawek.

- 3 Do tego gniazda stereo 6,3-mm (**INPUT**) podłączane jest źródło dźwięku.

♦ Jeśli natężenie dźwięku źródła sygnału jest ustawione na zbyt wysoką wartość, może dochodzić do zakłócenia HA400!

- 4 Dioda **ON** świeci, gdy HA400 pracuje.

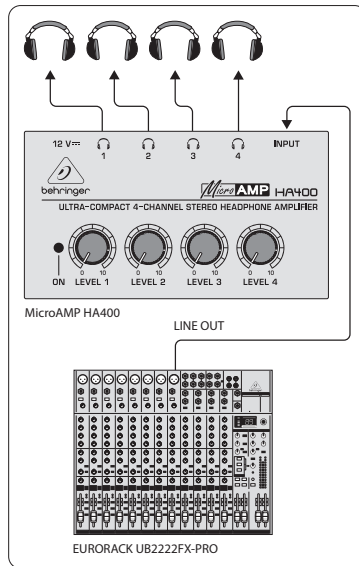
- 5 Za pomocą regulatora **LEVEL** określa się natężenia dźwięku poszczególnych wyjść słuchawek.

♦ Zwracamy uwagę na to, że wysokie natężenia dźwięku mogą uszkodzić słuch i/lub słuchawki. Przed włączeniem urządzenia należy ustawić regulator głośności na zero (do oporu w lewo). Zawsze zwracać uwagę na odpowiednią głośność.

NUMER SERYJNY. Numer seryjny HA400 znajduje się na dolnej stronie urządzenia.

Zastosowania

Na poniższej ilustracji przedstawiono przykład, jak można podłączyć MicroAMP HA400 do Setupu.



PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

- 1) Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
- 2) Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
- 3) Przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
- 4) Postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- 5) Urządzenia nie używać w pobliżu wody.
- 6) Urządzenie czyścić suchą szmatką.
- 7) Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
W czasie podłączania urządzenia przestrzegać zaleceń producenta.
- 8) Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Źródłami ciepła są np. grzejniki, piece lub inne produkujące ciepło urządzenia (również wzmacniacze).
- 9) W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkowników. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.
- 10) Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsc, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
- 11) Używać jedynie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.
- 12) Używać jedynie zalecanych przez producenta łąk znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwyty i stołów. W przypadku posługiwania się wózkami należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przesuwania zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.
- 13) W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

- 14) Wykonywanie wszelkich napraw zlecać należy jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakiegokolwiek formie (np. uszkodzenie kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci oraz jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie lub kiedy spadło na podłogę.
- 15) W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- 16) Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakiegokolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.
- 17) Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiorki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnej wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

Specifications

Line Inputs

Type	¼" TS connector, stereo
Impedance	100 kΩ
Max. input level	+15 dBu

Headphone Outputs

Type	¼" TRS connector, stereo
Impedance	approx. 80 Ω
Max. output level	approx. 40 mW in 100 Ω

Power Supply

Power supply	external power supply, 12 V---/ 150 mA
--------------	--

Power Range

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
China	220 V~, 50 Hz
U.K./Australia	240 V~, 50 Hz
Europe	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 / 60 Hz

Dimensions/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 47 x 57 x 104 mm (1.8 x 2.3 x 4.1")
Weight	approx. 0.37 kg (0.8 lbs)

Behringer is constantly striving to maintain the highest professional standards. As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may differ from those listed or illustrated.

EN

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone and Coollaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone y Coollaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone et Coollaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone und Coollaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

FR

DE

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

PT

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

IT

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

NL

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

SE

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S

Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

